

PIANO
TRENTINO
TRILINGUE

8 9 10
MARZO
2018

FESTIVAL
DELLE
LINGUE
ROVERETO

150 WORKSHOP
80 ENTI PARTECIPANTI



#FestivalLingue
festivaldellelingue.iprase.tn.it



Progetto FSE - Azioni a supporto del Piano Trentino Trilingue Codice
2014_1_1004_1001_1001_001/000000001. L'attività è realizzata
nell'ambito del Programma operativo FSE 2014-2020 della
Provincia autonoma di Trento con il sostegno finanziario del
Fondo sociale europeo, Stato italiano e Provincia autonoma di Trento.
La Commissione europea e la Provincia autonoma di Trento declinano ogni
responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni contenute nel
presente materiale.



prof. Cristina Dell'Acqua e Kimberly Deignan
Collegio San Carlo, Milano

Ora di teatro curricolare è un *passpartout*: mai più senza

- strutturazione curriculum biennio&triennio del nostro liceo classico
- introduzione al teatro antico in 1[^] liceo classico: modalità e tempi
- laboratori di teatro: dalla scelta del testo alla messa in scena
- parole ai classici (italiano, latino&greco, inglese)
- creatività : fa nascere idee e suggerisce la strada per realizzarle

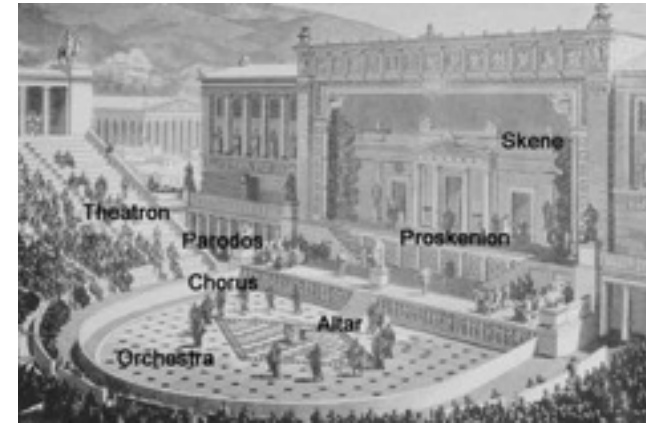
Ancient Greek theatre

- Plays were performed in Ancient Greece to honour the God Dionysus, god of theatre and wine.
- Theatre in Ancient Greece was very different from theatre today
- A lot of people was in theatre for 3/4 days as during a modern Festival



Greek theatres

- Greek theatres were large and semi-circular, with rows of tiered seating.
- The centre was circular with an altar dedicated to Dionysus.
- The stage was raised within the circle – this shape made sure all the audience could see and helped amplify the sound.
- Very important visitors would sit in the front seats.



- da *Nuvole*, Aristofane, vv. 319-321:
- ecco perché, **dopo aver ascoltato (ακούω)** la loro voce (delle *Nuvole ndr*) l'**anima (ψυχή)** mia si è levata in volo e già cerca di **sottilizzare (λεπτολογεῖν)**...colpendo **idee** con ideuzze (**γνώμη, idea e il verbo οράω**)
- that's why once **I had listened** to their voices (of the Clouds) my **spirit** took flight and even now tries **splitting hairs** ...hitting **ideas** with little ideas

- da *Adelphoe*, Terenzio, vv. 57-58:
- sono convinto che sia meglio **frenare** i figli col **rispetto** e con l'**indulgenza** piuttosto che con la **paura**
- **pudore** et **liberalitate** liberos **retinere** satius esse quam **metu**
- A gentlemen's children should be treated **honorably** and like **gentlemen**. They can be **restrained** better that way, I believe, than through **fear**

- ***Bibliografia***
- *studi, generazioni di studenti che a volte sembrano perdere il senso degli studi classici e tanta passione si sono tradotti in un libro, **C. Dell'acqua - K. Deignan, "Il futuro è antico. Il ruolo del teatro antico nell'educazione e nella formazione" Editore Paloalto, 2011***